





ΤΗΛΕΓΡΑΦ

(Α' Αξίως του Κοινοβουλίου.)

(Ποσό από τον προϋπολογισμό.)

Βασικά 5 Οκτωβρίου

1895 ονομαζόμενος "Αποστολή Μία κατωτάτη Διερεύνηση φυσικών πόρων..."

Ν. 5.

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μόνα 5.

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μόνα 5.

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μόνα 5.

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μόνα 5.

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μόνα 5.

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μόνα 5.

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

ΕΡΑΝ

Διεξίτηται διαρκώς... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

ΤΟΡΖΑΝΑ ΚΙΖΙΑΡ

Μαθηματικά... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

ΕΡΑΝ

Συζητήσθε... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

ΕΡΩΤΗΣΕΩΝ ΣΙΓΑΡΟΠΩΤΩΝ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΤΣΑΟΥΣΗΣ... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

ΜΟΥΧΙΜΙΛΙΑΝ

ΔΟΚΤΩΡ

ΜΑΡΚΟ ΕΦΕΝΔΙ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙ

(Μακεδονία Τριτοκλή...)

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Μουσείο Γενικής Γραμματείας... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

ΒΟΡΕΑ

Πάρισις, 24 Σεπτεμβρίου 1891... Μουσείο Γενικής Γραμματείας..."

Vertical text on the far left edge of the page, partially cut off.

Vertical text on the far right edge of the page, partially cut off.



Πλάτν.

Καίθη ταρχινδέν νήματα επί...
ἀργύ καθάρ πιδέλι βερίμμεν Γα-
ζέτανν Ισραλνν δεβήμ δληνζ-
μαγαδίζχη κατιέν Ιχάρν βε ύ-
λάν δληνού.

Πλάτν.

Δερίη γροή ιδασσιν δέρεχη κάρη-
ληγνδάρ ιδερά ιδέν Μ. Θεόδωρος
Νέλλας δεκαελευνίη πείρη κών Τσ-
ταντιλάδ Πάτρη κάτρη δέβαρηδ Τάβ-
δελάρδ κάρη Α γ α ο λ η ιδέλαχασί
συνδ σάαθ όθάν δν Ικίρη κάρηπνληνζά,
κινθίνεη κορυφάσα ιδεράνι ενθάβι έλε-
δίη είλιν δληνού.

Μούρη είχη είδύ χαστελέαρην δαχη
ειδασίνν είρ έχθι ιδέρ.
Μούρη είχην μεχατέη μούτζερίκ έλ-
μόγρηλ, άρελίανη δέρεχην μούχαρδ
δάνλάρδ σούρεη μαχουσινδ ταβούρη
κλήνιουρ.

Πογαζδή καρυσοδέ σέρφ Έκλειρία
καρυσορνδζ υδρά πατηνδζ 360 άρσιν
αρά ύδερνέ πνά δληνζή χεβέλ, σούρ βέ
πατηνδζίν έν όδαχί βέ μακταχί βέ χεμα-
σχεγαρηί βέ σαχηρνδζή βέ δέχητι δακί-
γέδ ένέδ πατηνζέ βέ πατηνζέ Ισραννέ μαχ-
ζην χασί λατέρ κάρηρη βέ γεβήλ ηέχηνα
χασί έχθν φιάτ έλε σαχηλή έδου, ταλίη
δληνζήν ε'Ανατολή ματτασινζά μέν
μοραδίζατε Ιεμερηί υλάν δληνού.

ΔΟΚΤΩΡ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΤΟΥΡΓΟΥΤΗΣ.

Ταπιη χασίη μούμα είχη Παγέζ Κα-
ποσινδζ Χαρδδ κάρηεά καρυσορνδζ
μουνδζόρνδζ ενά δληνζή χασίη νάχη
μεχάρ άρελίανη, χασίη μαχουσινδ σα-
παχίν άσεβάρ καθάρ κινθίνεηη μορα-
δζάτε ιδελέτε χαστενιάη καπόλ βέ κερ-
μάλ πινά έλ μωρηνί κήδρηί, κήδρηί
δαχη μωρηνέτεηη κοχάζδ άδαρηλάρ
πίν μεκούρ χασίη σούρη άδαρηλάρ υλάν
ιδερί.

Πλάτν μαχουσέ.

Μερχοτή Εθόγγελέος Μωσλη-
δης έφένδεν άσούρη καλένι δλάν κα-
πατλήρην πίν έν έθβίλ σασημωσί ή-
ζέζην φασίη μωρηνέλερνδζή ρωβδζή
κίρη τεβέλας ιδερί δ Ιηρωδάρη όβί-
χετέ, έχθν φείλα μεκούρ κια-
παρδάρ σασόν άλμάς ίστενελερν
ματτασινζά μοραδζάτε Ιεμερηί-
λιν δληνού.

- Σαχηλή κιατλήρ δουνλάρρη.
Δουανόρ.
Δεραγάρ.
Μετανί άμωδία Γαδολ.
Ταμινν Ορθοδόξιας.
Καόνη Μουβακκάτ.
Ήφρετλόδ Μαρθα.
Δερίρ όσούλ.
Εδωγγ. Ίωάννης βέ Ματθίος
α Λουκάς βέ Μάρκος.
Παπάδ Χριστόφορος.
Σειρήν.
Χοσιν άχλίχ.
Γαζά.
Τεχική Ναπκλίων.
Δαγρραία.
Χείτε Κωνσταντινέ.
Βαρημέ.
Νουρί Ορθοδόξια.
Μοντενέ.
Βαλδουσσίνχ κάρη Μαριμίν
(ρεμνί).
Ήλιμ άχλίχη σπαρηί.
Έπίη νάγραμωσί.
Πρότα γνόςιε Γεωγραφίας.
Νέα Μέθοδος 1—2
Παυλή ήθραλογία.
Χασί Ορθοδόξια.
Προσνεχάρειον.
Αβάνη Ταλίη.
Κετάνη Ίνδζ (ινδζή δζέλδ)
Κετάνη Ίνδζ (συνδζή δζέλδ).
Τρέη Ίερόρχα.

ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣΟΥΝ
ΠΟΓΙΟΥΚ ΜΑΓΑΖΑΣΗ

(ΔΕΒΑΧΙΡΔΖΙ — ΤΕΖΓΙΝΑΤ — ΤΑΑΤΔΖΗ)
11 Νούμ. Τεφρουζέ κερδζέ Άγνεδζέλερνδζ Νούμ. 11.

Οθούρη έχαη μωχερημεγί βέ Άρη σαθεδζί βέ βεληγελερνδζ βέ με-
μάλκι σαθεδζί πουληνζή κερσεηι μονοτερημεγί έσζά Κοιμη-
πάνηνην χ σατλήρη καπούλ ιδέ, ιδε δέβυ ιδεδζέμεγί βέ βέρύπα φασίη
καλαρή ιδέ άχηρε άδζ ιδεγίμζι μοναβεδζέμεγί Ιετισάηνδζα μεκούρ
φασίηκαλαρήν χ σασηνδζ άταράκ, φάτρηκ φιατί ιδέ τούρν βέ παρζέ
παρζά σασηκζή δληνημηζή βέ έχθενιτέ φιάτ ρικαπέε καπούλ ιδέρ δε-
ρζέδεν Ιεγί δ έδουπ, Ιχάλρη Ιεγιάλ μακαδζή ιδέ πασκαληνζήν Ιεχηνδζ
ιδερί Ιακωβιόν, καδισιν πέρ κίρη δουδουζή δλακασηή, γαρζέλε έχθε
φιατλήρ ιδέ σασηγημηζή υλάν βέ Ιεσερηίερν Τζορσουδζ Άρνεδζέλερνδζ
δουοπημζί τούρφ ιδέ κίση καραάτε Ιεμερηί βεζά ιδερί.

Χέρ νιθ πιδέζι, κίηπζι, γι υθόζι, κερζέζα μεδλίνδ, έλεασή βέ σα
δέ κερδανλήκ, σαάε σπορεγί (έρκε βέ Ιερνέ) 14 βέ 18 κερδανλήκ άλινουδάν
άλινουδ σαά, χρονομέτρο, ρεμοντοούρ (Τζυζέλ μάλ) ιδέ ήμωζι λή, γυλίηδζή,
κωροζός βέ νικελέν μαρουδζ σαατλήρ σούρ Ιεζίν πούλοδ τζαλαρ σαα-
τλήρ, πορμέτεο (μζάν-οδ.λ-χεβδ), μωρηκζή τεγνιατί, χασίέ άνομηουδέν
ένθά ταχημλάρ.

Μεκούρ μαμουλάτε δισίλ σενεδην περ ποδ τεβέρεδζέ πουληνζή,
τεβέρεζι, κατάρμιο δλά βέ σενεδί οδζ έλ Εβρώπαδζ διδουδέν μωχημζίμζι
σαμυρ βέ ταχίεζι ταχηρηά γηηηδληνηνδζ, Κωροζέ, μετάρτε βέ Ιχ
βενγετέε σούρεη μακλουπέδ άδληνηη τεμιν έέλερί.

ΚΩΣΤΑΚΗ ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΣ
ΚΙΩΜΚΕΚΟΖΗ ΒΕ ΤΟΧΑΦΑΖΗ ΜΑΓ ΑΖΑΛΑΡΗ

ΓΑΛΑΤΑΔΑ
111-113 Νούμερο. Σουλ Τζαμζέζ Μεδκρηνδζ Νούμερο 111-113

Μαγα'άλ μεζέμουρνδζ μεμινέ κίρη, βέ γάγετ νερεζέ βέ έχθν βέ μα-
κούρ φασίηλε κίρηε τοπάν κέρηκ παρζά παρζά σαση Ιεμαζά πουληνζή χυ-
ζήρ βέ ήημυρμζι άνο είχ, κώλ, γιάκα, φανέλα, δνρ βέ εζοράτ, ένθάτ τεσείη
Καρηζήλ όρσολερ βέ σούρ, μενζίλ, πορνίν παρη, ιδεδέν, χέρ νιθ άρη
δέ κάτ παηηρζή κατλαρη, σούρη βέ σαή κρημλκ κώλ βέ γηκζέ τοχη-
μερζι, αμυρζι, πούδην, τούτον ζατακαλαρη. πορηνε, έσάπα φουρσαλαρη
πάζ φ υρσαλαρη, όης φουρσαλαρη βέ πάζ τωρηζή, τούτεη ταχημή βέ
χερ γι βυρδεδέκ ραδρ βέ νοδ βέ χέρ νιθ έσζα χασίηλ πουνλάρ μω-
τερηί έσζα μωτενεθβία κίρηδέν ζωοζέ ρηρηίε ήθμομηεγί δέζά Ιεμερηί
βέ Ιεζινδζή μαγαζαλαρη τέσθηρ πορην νάρν μωχερηί μωστερηίερ χού-
νοδζ βέ μεμινόν κατλήκρη βέ φασίηρην έχθενιτέ βέ μακτορηιενί νυδζή
δηκκαδζ, μεζέμουρ μαγαζά σαχηπλερ νίν άδουτ, κινθίνεη κίη Ιεμερηί
τεβέρεζι πορηνημάκ όρζο ιδέν ζεβίηη μωστερηίερν χέρ χασίε μεμινόν
κελδζά κηλαρη υλάν δληνού.

Πού κερζέ κήσζηη πέκ τζόκ βέ πίκ νερεζέ κούλ γετ.λ Ιεγιάλ δζέζέ
δληνηή δληνηνδζ πορηνζή πέρ τεβέλας ιδεράνι ιδέ σούρη ιδ Ιεμερηί πον
ληνηδζορη.



Άέρι σαθεδζέ Ιεγίζέ κηπορηνδζ Τέζ χανηνδζ γυκαρηί κατζέ
60 νομηρολή μαγαζεδζέδρη.

Μαγηζαμζή Ίσρανλζή βέ έδελτεη φαίλη βέ φασίηλ Ιεγιάλ ταχιδιατη
ρηη κερζέ τεσολίνν χερ νιθ έεζέλε πέ, βέδζι πείρη φουρηζή μομηελεσί ιδέ
έσζα ιδέρ. Άν άσζή τακείη 25 γρουδρη. Ιαυδζέ τακείη η Ιεσρηνδζάν η-
εσάρην γηαηλάρ ταχίηλας μωτερηνζή μάλζέ δουρ. Κη'άμη τεβέρηεδζέ
ταχίηλας άνεκ μωνί-ρη βέ εσζίμ δληνηδζή κατ Ιαν δζέ τακείην τεβέρηου-
δέν χηρηζή τεβέρηεδζέρην γηαηλάρ ταχίηλας χέρ έλ Ιερμηζι Ισάπη ιδέρ
Ιεσ κημλκ μωτέρεγί άδζηρ. Πού μομηελεδέν κίετερ ζαρη Ιεχημαλή άλ-
μαδηη χασίη, μάζ πέ μάζ ό'σζι πέρ φεδαμαρηζή Ιεχηρηζή ιδέ σερμαγέ
τιό-μζι μωρηνζή δληνδζάν μάδζο, γροδζ πηλερβέ γρά κ Ιεμαμηερέ Ιεμ-
ράκ δληνού.

Μακσαδημζή κενδζ Ιεσγαγέη μερσοναρέ ιδέ περζέρη έγαμζιδζέ φασίη
μωστερηιενί τεταρρηνζέ ρηρηί όρηρημάς βέ σαδελδανή Ιεγί ά Ιεμηζ οδζέρι
εερζι ιδέ Ιεμζι δλιν μαζουμ έλ εσαμη πίνκκωλαρδν Ιεζινζά Ιεμζι κέρηκ.

ΚΑΡΛΜΑΝ ΒΕ ΠΛΟΥΜΠΕΡΓ
ΚΕΤΕΝΔΕΝ ΧΑΖΗΡ ΕΛΠΙΣΕ ΜΑΓΑΖΑΣΗ

ΜΕΡΚΕΖΙ:
ΓΑΛΑΤΑΔΑ ΠΟΓΙΟΥΚ ΜΙΛΑΕΤ ΧΑΝΗΝΔΑ
(16 νομηρολή κηπουνζή κηρζέληρ).

Έν ζενζίν βέ έν πογινζή μαγαζά.
Άχολ Ιεζίν κερζενδζ βέ Ιεμερηί ε'Αρασηή, έλπίηε, κίη νόο πορηζή,
μενζίλ, παρημονζίν έρηπία, σουρηά όρ-σζιη, έρκε βέ Ιεζινουκζορη μα-
σούε κρημζέκ, ελζηνζ, γρηενδάρ μαμουδζ Ζερζού ταπηρ δληνούρ τοχζή,
Καθηλάρ, κοντζελοκζ κηζέλαρ μαχουσέ φανέλαρ ζοβουκζάρ Ιεζιν,
έλπί-σζι, φανέλαρ μωδζοφουοζι, Περ ηρ βέ βένά μαμουδζ γηατακ ορζουδζ,
χέρ δουρζοζ κωρηζήρη, παμζι τοκζ βέ γρηνζάρ μαμουδζ γηατακ ορζουδζ,
Φάνασηρη Τρού πεδζέδζ όβουρηζά Δέ'Α-Οε καουπασινδζ Σινέζ,
Άρορνδζ φασίηκαλαρη ην άπκαλαρη, Τρφόδα, Ραπάνι, Όλβιέ βέ Σιν,
πρενζίλ φασίηκαλαρη ην νν κωρηκζαλαρη.



Αΐχζιζ έζόνζην χζορ 46 κρημζέ βέ πέρζο δληνζέ.

Μεζούρ μαγαζά ραρηίε ήθμομηεγί κατάρμιο δληνηνδζάν, ταβου-
γέ χασίε γηζέδρη. Μαγαζαρη κητε δεσποληρη Ιεγιάρε έθηνζή κηρηόρη.
—Βλαγίε Ιεζίν δαχη σπαρηέ κηπούλ άλινούρ—

ΝΙΚΟΛ. ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ
ΦΕΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ

ΙΣΤΑΝΠΟΛΛΑ
Σουλτζάν Πεγγαζηνδζ, Ιεζοκ'Αουλέρ παζή μερδανζήδ
99-Νούμερο-99

Μωσζού ΝΙΚΟΛΑΗ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΥΝ Ιεζου Φωτογρραφικηζ
ε'Αραδηήζ Φωτογρζε ρεσηλεμίν παρζία, κερζέ βέ ελ γηρ χζιηε σκακασε-
μζι άδληρη ζέζέλας μακωζιουρ.
Μωσζού ΝΙΚΟΛΑΗ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΥΝ γηρηζή άζ ενάδην περ Φωτο-
γρζε σκακασηζή πούλοουζ, άμυρζέμενν 30-40 νίν μεμζι χεμαρηδζορη.
Μωσζού ΝΙΚΟΛΑΗ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΥ Ιερζή Ιεδηρ άδελκατάν δολαηη
Φωτογρραφικη πινδζήκζι δερζέζου Ιερζή βέ όμωμζην ραρηζου δζελ-
Ιεμζι τεμζιέ.

Χέρ πώ βέ χέρ σεαζέδζ ήζ γάγετ έχθν φιάτλ
Ρεμπελέρ χεμαρηζορη.

Μέζου Φωτογρραφικηζ σούρη μαχουσινδ ζεμζέλεμζι τεβέρεζι
ιδέ, μεζέμζι κηρ Ιεμερηί άλινούρ Ιεζι, Αρμηκατημζι νι κέρζέ μαρζέ βέ
δουρη άδληρζέ κηκατέη κηπούλ χασίη Ιεζι.

ΑΝΑΤΟΛΗ
ΓΑΖΕΤΑΣΗΝΗΝ

ΤΑΣΕΡΑΑΡΔΑΚΗ ΒΕΚΙΛΕΡΙΝΗ ΕΣΑΜΗΝ ΜΟΥΤΥΤΕΡΕΣΙ
ΖΗΡΑΕ ΠΕΓΙΑΝ ΟΛΟΓΟΥΡ

- Ίεμυρδζ
Μισαήλ έφένζι Μωρηζιζέζ.
Προδζαζέ
«Προδζαζέ καμ Ορμηανή γκζέταχη
ιδερί άλινζι.
Σαμζοουδζ
Παυτέλαχη έφένζι Ιεμακηδζ.
Πίερζαδζ
Χαζή Ίωάνν άγζ.
Τζορημαπηδζ
Χα' Ίωάνν άγζ Σαρηαηδζ.
«Βορηγέτε
Πεδζαζχη έφένζι Πορηζιζέζ.
Περζαχη
Ήλιας έφένζι Πακωδζουλοζ.
Μερσουδζ
Ίωαννάχη έφένζι Τζορημζέζοχου.
Άδαναδζ
Χαδαζέ Μουζά Άραμηδζ.
Νέγζεδζ
Άβραμ έφένζι Ποκκίη.
Κούλαδζ
Δημητρώζ έφένζι Μισαη Ιεζι.
Άδζ πεζέμωρηζά
Πετράχη έφέν. Κουπζαπά όηλού
Άρεμζέ
Κωστανή έφένζι Έζέουζ όηλού.
Παυλέκκερζέ
Μελίηοζ έφένζι Όρ απασζέλου.

Σαχημλάρ ΔΕΒΑΦΟΙ ΜΙΣΑΗΛΙΔΙ.